

現代佛學叢書

宋儒與佛教

蔣義斌 著

傅偉勳・楊惠南主編



東大圖書公司



現代佛學叢書

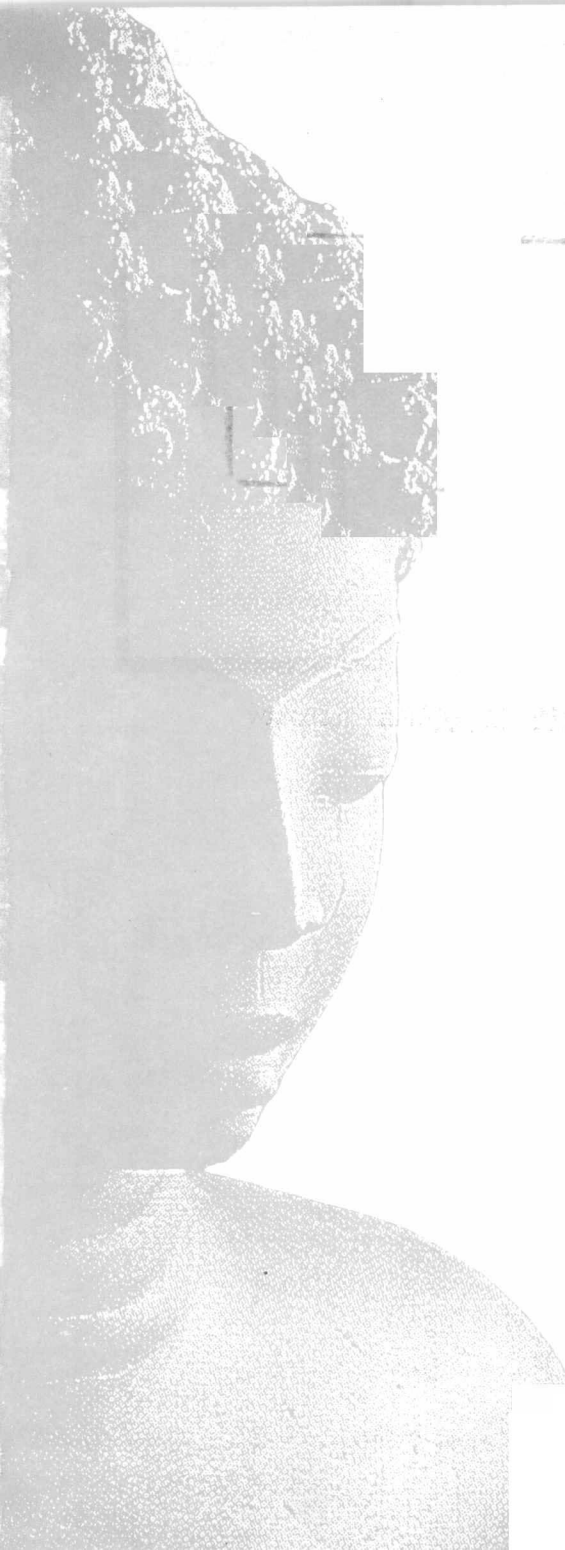
宋儒與佛教

蔣義斌 著

傅偉勳・楊惠南主編／



東土圖書



國家圖書館出版品預行編目資料

宋儒與佛教／蔣義斌著．--初版．--

臺北市：東大發行：三民總經銷，
民86

面；公分．--(現代佛學叢書)

參考書目：面

ISBN 957-19-2125-4 (精裝)

ISBN 957-19-2129-7 (平裝)

1. 佛教-中國-宋 (960-1279)

220. 9205

44/86008648

國際網路位址 <http://sanmin.com.tw>

◎ 宋 儒 與 佛 教

著作人 蔣義斌

發行人 劉仲文

著作財產權人 東大圖書股份有限公司

臺北市復興北路三八六號

發行所 東大圖書股份有限公司

地 址／臺北市復興北路三八六號

電 話／五〇〇六六〇〇

郵 撥／〇一〇七一七五——〇號

印刷所 東大圖書股份有限公司

總經銷 三民書局股份有限公司

門市部 復北店／臺北市復興北路三八六號

重南店／臺北市重慶南路一段六十一號

初 版 中華民國八十六年九月

編 號 E 22052

基本定價 肆元陸角

行政院新聞局登記證局版臺業字第〇一九七號

有著作權，不准侵害

ISBN 957-19-2129-7 (平裝)

《現代佛學叢書》總序

本叢書因東大圖書公司董事長劉振強先生授意，由偉勳與惠南共同主編，負責策劃、邀稿與審訂。我們的籌劃旨趣，是在現代化佛教啟蒙教育的推進、佛教知識的普及化，以及現代化佛學研究水平的逐步提高。本叢書所收各書，可供一般讀者、佛教信徒、大小寺院、佛教研究所，以及各地學術機構與圖書館兼具可讀性與啟蒙性的基本佛學閱讀材料。

本叢書分為兩大類。第一類包括佛經入門、佛教常識、現代佛教、古今重要佛教人物等項，乃係專為一般讀者與佛教信徒設計的普及性啟蒙用書，內容力求平易而有風趣，並以淺顯通順的現代白話文體表達。第二類較具學術性分量，除一般讀者之外亦可提供各地學術機構或佛教研究所適宜有益的現代式佛學教材。計畫中的第二類用書，包括(1)經論研究或現代譯注，(2)專題、專論、專科研究，(3)佛教語文研究，(4)歷史研究，(5)外國佛學名著譯介，(6)外國佛學研究論著評介，(7)學術會議論文彙編等項，需有長時間逐步進行，配合普及性啟蒙教育的推廣工作。我們衷心盼望，關注現代化佛學研究與中國佛教未來發展的讀者與學者共同支持並協助本叢書的完成。

傅偉勳 楊惠南

自序

中國佛教的特色之一，是山林佛教的建立，這和中國人的山水觀，有密切關係。儒家有「仁者樂山，智者樂水」的訓誨，道家人物更是鍾情山水。山水是中國心靈世界組成的重心，「天下名山僧佔多」，佛教已進入中國人的心靈世界，所謂的「名山」和僧人、道士有密切關係，名山若無高僧、道士，它還能算得是名山嗎？

因此，本書由山水、蓮花、芭蕉等來討論宋儒與佛教的關係，其中蓮花、芭蕉在佛教教義中，有重要的象徵意義，是佛教的象徵符號。象徵符號的意義，是要在整個思維模式中，建構起其意義網絡。蓮花是佛教的「教花」，而芭蕉在中原地區原不被重視，直到佛教傳入，在士人的作品中，才經常看到有關芭蕉的作品。蓮花、芭蕉和佛教有密切關係，宋儒受到佛教的影響，是學界的常談，宋儒有愛蓮、詠芭蕉的作品，明顯地這是受到佛教的影響。然而，宋儒的蓮花、芭蕉意義，不同於佛教，因此探討蓮花、芭蕉在儒學的意義，似乎相當可以說明宋儒一方面受到佛教影響，而又不同於佛教的複雜現象。

本書第一章概述儒、佛二者間的不同，及宋儒和佛教「對話」的事實。佛教在現代中國人觀念中，並不視為「外來」宗教，雖然可以由社會功能來分析，佛教在社會中彌補儒家、道教的不足，成為中國社會不可少的宗教。佛教的高僧大德成功

的將佛經翻譯成漢文，佛經已進入到中國人的語彙中，只要使用漢文，便會接觸到佛教。上述的理由，可說完全是正確的。但本書認為重要的是因為佛教已進入中國人的世界觀中。「山不在高，有仙則靈」，一座名山，少不了僧人、道士，否則便成不了名山；「天下名山僧佔多」，是佛教進入中國人世界的結果。儒、釋、道三者的對話，往往亦在山林中進行，唐人多讀書於山寺，宋儒則多於山林建書院。第二章〈山水的空靈與仁智〉，即在討論士人的山水觀與儒、佛的山林對話。

周敦頤是道學的創始者之一，以他為名的書院幾乎遍布全國，周敦頤曾作〈愛蓮說〉，至今仍為人所稱頌。第三章〈蓮花出水與中通外直〉，即分析周敦頤蓮花「中通外直」的儒學意含。張載為學處處和佛教針鋒相對，但有詠芭蕉之作，賦予芭蕉「日新」的儒學新義，第四章〈雨打芭蕉與日新〉，主要分析張載氣化論與佛教緣起性空之不同。

第五章〈大雄與豪雄〉，旨在比較二程的理想人格與佛教理想人格的不同。宋儒與佛教接觸後，其理想的人格亦受佛教的影響，如王安石的「大人論」，即受到佛教三身觀的影響；二程則重視心性的探討，但又與佛教不同。

朱熹是理學的集大成學者，他以排佛著稱，但他亦與佛教對話，早期深受大慧宗杲的影響。因此，本書第六章接著討論〈朱熹與大慧宗杲〉。至於朱熹建立起的道學譜系貢獻及限制，則於第七章〈結論〉中討論。

儒佛之間的對話，互相滲透、影響，其間的關係只能用「錯綜複雜」一詞來說明。然而儒佛之間互相滲透，並不是說二者的界限日益模糊，如佛教仍維持「緣起觀」，而儒學仍維持「氣

化」、「禮樂合論」。

筆者於民國七十三年完成博士論文，該文主要由儒佛關係討論王安石與程朱學派的糾葛。而後雖不間斷地關心此一研究領域，但若無傅偉勳教授的邀約、東大圖書公司的應允刊行，即無本書的完成。在本書初稿將完成之際，傅教授已然作古。另外，在三教關係研究上，有重要貢獻的錢新祖教授，也逝世周年。本書的撰述，不及請益，疏失之處，想必多有，尚祈方家不吝指正是幸。此外，尚須感謝東大圖書公司編輯、校對的朋友，及內人林清芬女士，是他們的細心，使本書編校上減少了不少的錯誤，在此一併致謝。

作者謹識於

民國86年新春

謹以本書紀念

錢新祖(Edward T. Chien)教授

現代佛學叢書（一）

書名	作者	出版狀況
臺灣佛教與現代社會	江燦騰	已出版
學佛自在	林世敏	已出版
達摩廓然	郝家駿	已出版
濟公和尚	賴永海	已出版
禪宗六變	顧偉康	已出版
人間佛教的播種者	釋昭慧	已出版
菩提道上的善女人	釋恆清	已出版
佛性思想	釋恆清	已出版
道教與佛教	蕭登福	已出版
中國華嚴思想史	木村清孝著 李惠英 譯	已出版
佛學新視野	周慶華	已出版
天台性具思想	陳英善	已出版
慈悲	中村元著 江支地譯	已出版
佛教史料學	藍吉富	已出版
宋儒與佛教	蔣義斌	已出版

現代佛學叢書（二）

書名	作者	出版狀況
唐代詩歌與禪學	蕭麗華	已出版
禪淨合一流略	顧偉康	排印中
禪與美國文學	陳元音	排印中
傳統公案的現代解析	李元松	撰稿中
提婆達多	藍吉富	撰稿中
梁武帝	顏尚文	撰稿中
禪定與止觀	釋慧開	撰稿中
淨土概論	釋慧嚴	撰稿中
臺灣佛教藝術賞析	陳清香	撰稿中
中國佛教藝術賞析	李玉珉	撰稿中
維摩詰經與中國佛教	賴永海	撰稿中
禪宗公案解析	陳榮波	撰稿中
佛教與環保	林朝成	撰稿中
當代臺灣僧侶自傳研究	丁 敏	撰稿中
臺灣佛教發展史	姚麗香	撰稿中
榮格與佛教	劉耀中	撰稿中
菩提達摩考	屈大成	撰稿中

現代佛學叢書（三）

書名	作者	出版狀況
虛雲法師	陳慧劍	撰稿中
歐陽竟無	溫金柯	撰稿中
佛使尊者	鄭振煌	撰稿中
佛教美學	蕭振邦	撰稿中
佛學概論	林朝成	撰稿中

宋儒與佛教

目 次

《現代佛學叢書》總序

自 序

第一章 緒 論

一、前 言	1
二、儒佛差異的新理解	3
三、牟子〈理惑論〉與儒、佛關係	14
四、感應與中國佛教	18
五、宋儒與佛教的「對話」	24

第二章 山水的空靈與仁智

一、印度佛教的興起與城市文明	29
二、慧遠與山林佛教	34
三、宋初儒者與山水	43

四、宋代道學家的山水觀與書院	50
----------------------	----

第三章 蓮花出水與中通外直

一、蓮花在佛教的意義	85
二、周敦頤〈愛蓮說〉	88
三、周敦頤與佛教關係	92
四、周敦頤《通書》、《太極圖說》	107

第四章 雨打芭蕉與日新

一、部派佛教中的芭蕉	121
二、中國大乘佛教中的芭蕉	124
三、宋儒芭蕉的新意	128
四、氣化與緣生的不同	140
五、張載《正蒙》之「新」與「禮樂合論」	147

第五章 大雄與豪雄

一、佛教的大雄、大丈夫	153
二、王安石「大人論」	161
三、二程的「豪雄觀」	170

第六章 朱熹與大慧宗杲

一、大慧的遊方參禪	193
-----------------	-----

二、《大慧書》與道學學者	201
三、大慧禪法的時代意義	210
四、宋儒遊學、道統與佛教	216
五、朱熹格物致知與大慧禪法的對立	237

第七章 結 論

一、煩惱與公私	251
二、「人心唯危」的新理解	259
三、氣化與緣起的對立	263
四、朱熹的功夫論及道學的狹義化	269
五、山水與宋儒的講學	274

後 記	279
-----------	-----

參考書目	283
------------	-----

索 引	297
-----------	-----

第一章 緒 論

一、前 言

中國學術發展，在魏晉以來儒釋道三教彼此相互爭衡、滲透，展開錯綜複雜的對話，因此三者的關係，是魏晉以後中國學術發展的重要問題。近代國際學界即相當關注此一領域的研究^①。

-
- ① 常盤大定，《支那に於ける佛教と儒教道教》，東京，東洋書林發行，昭和四十一年，該書初版於昭和五年。久保田量遠，《支那儒佛道三教史論》，東方書院，昭和六年。此二部書，至今仍有極高的參考價值。另外，久須本文雄於昭和五十五年，將其論文結集成《宋代儒學の禪思想研究》一書，該書討論宋代理學家如周濂溪、程明道、程伊川、張載、朱熹、陸象山等，與佛教的關連。荒木見悟《佛教と儒教》一書，討論朱熹、王陽明和佛教的關係，氏又有《陽明學の展開と佛教》一書。東京大學東洋文化研究所則成立「三教交渉史研究班」作集體研究。

英文著作方面：Edward T. Chien（錢新祖）曾撰‘The Neo-Confucian Confrontation with Buddhism : A Structural and Historical Analysis’, *Journal of Chinese Philosophy*, Vol.15, (1988), 並撰‘Chiao Hung and the Revolt against Cheng-Chu Orthodoxy’, in Wm. Theodore de Bary ed., *The Unfolding of Neo-Confucianism*,

尤其在注重跨文化、跨領域作「對話」的現代，有關儒佛關係的記載，成為相當有研究價值的史料。不同學術的對話，在中國歷史上，其實一直不斷地在進行。由考古資料的印證，中國文明的起源是多元起源^②，各文明區早在新石器時代，便有文明交融的現象。

中國文明的建立，和文化交融有密切關係。殷、周之際，是上古史的重大變革期，西周的封建，即尊重各地的特殊性，因地制宜施政，如在給晉國的誥示，甚至以「啟以夏政，疆以戎索」作為治國方針^③。春秋、戰國時，諸子百家的學術，亦重視包容不同的意見，儒家強調有容乃大，《尚書·洪範》：「不協於極，不罹其罪，皇而受之。」^④《莊子·應帝王》，南帝與北帝可相遊於中帝之域^⑤，都說明中國文化中對

pp.271-303. 錢教授並撰 *Chiao Hung and the Restructuring of Neo-Confucianism in the Late Ming*, (New York, Columbia University Press, 1986), 該書之後半段，即致力於三教關係的討論。此外，其中文方面著作甚多，請參見參考書目。

- ② 近代考古的結果，在長江流域與黃河流域，發現於新石器時代，有多處同樣源遠流長的文明遺址。
- ③ 《左傳·定公四年》：「命以〈唐誥〉而封於夏虛，啟以夏政，疆以戎索」，而給衛國的書誥則說「命以〈康誥〉，而封於殷虛，皆啟以商政，疆以周索」。
- ④ 〈洪範〉是儒家經典《尚書》中，有系統討論「有容乃大」的政治哲學專論，歷代士人以此來討論政治的專著亦甚夥。
- ⑤ 後世雖以「內聖外王」一語來總結儒學的內容，但「內聖外王」一語，最早出於《莊子·天下》：「析萬物之理，察古人之全，寡能備於天地之美，稱神明之容，是故內聖外王之道，闡而不

不同價值的態度。

中國文化本身有多元起源，其中較易尋找到融合點，但佛教來自印度，和中國文化的異質處相當大，由漢代至清朝，都有儒、釋、道「對話」的紀錄。宋儒的「新儒學運動」和佛教有密切關係，亦是學界常討論的課題。

二、儒佛差異的新理解

有不少學者指出儒佛的差異，在於儒家是「生生」的體系，而佛教則是「流轉」的體系，這個論點，雖相當能說明儒佛的差異，但仍有解釋上的限制。本書往後諸章中，將論及佛教由「緣起」和合立論，而宋儒多由「氣化」生生不已立論。此外，原始佛教有排斥音樂的傾向，相反地儒家則一直維持「禮樂合論」的立場。「樂」在儒家有重要地位，樂不只僅是音樂，更有和諧關係的意含，而「禮樂合論」的立場，往往是宋儒自覺與佛教不同的基點。

在未說明儒佛差異之前，在此先說明釋迦的說法和孔子的教化，都是人文主義的事實。當我們閱讀早期的佛教經典——《阿含經》，尤其能感受到釋迦的說法，和孔子重理性、人文、倫理的態度，幾乎完全一樣。

學界公認《阿含經》是最接近釋迦說法的紀錄，在《中

明。」「內聖外王」是莊派學者最早提出的命題，考之於《莊子》內七篇，其篇題的排列，即按照「內聖外王」的順序排列，而〈應帝王〉為七篇之末，南帝、北帝相遊於中帝之域，即為〈應帝王〉的總結。